



Garagedomkraft lågbyggd

Installations och bruksanvisning

P1...P8

Low profile floor jack

Installation and operating instructions

P9...P16

Garasjejekk lavtbygd

Installasjons-og bruksanvisning

P17...P24

Hallitunkki

Asennus-ja käyttöohjeet

P25...P32



Innehåll

Specifikationer.....	1
Varning	1
Användarinstruktioner	1
Inspektion	2
Underhåll.....	2
Kontroll av oljenivå.....	3
Problemsökningsschema.....	3
Reservdelstlista	5

Specifikationer

Art No.	14574-0106
Max. belastning	2 t
Lägsta höjd	89 mm
Högsta höjd	359 mm
Totallängd	556 mm
Vikt	14.2 kg

Varning

- Läs och förstå alla varningstexter och användarmanualer innan domkraften tas i bruk.
- Överbelasta ej domkraften över angiven maxkapacitet.
- Denna domkraft är endast avsedd för lyft.
- Denna domkraft är endast avsedd att användas på plana, hårda underlag.
- Lasten skall omedelbart pallas upp med lämplig utrustning.
- Flytta eller gunga ej på fordonet då det är på domkraften.
- Placera domkraften endast på de ställen på fordonet som rekommenderas av tillverkaren.
- Endast tillbehör som tillhandahålls av leverantören får användas.
- Inga förändringar får göras på domkraften.

- Om dessa varningar ignoreras kan det leda till skada på domkraften eller personskada.
- Inspektera domkraften före varje användning.

Användarinstruktioner

Ägaren/användaren har skyldighet att sköta underhåll av garagedomkraften, förvara varningsskyltar och när domkraften är i bruk, se till att den är i gott användarskick. Säkerställ att användaren förstår innehållet i dessa instruktioner och manualer. Domkraften skall kontrolleras mot instruktionsmanualen innan den tas i bruk.

Det är ägaren/användarens skyldighet att studera alla varningstexter, instruktions- och säkerhetsmanualer innan produkten tas i bruk. Ägaren/användaren skall spara dessa skrifter för framtida bruk.

Att lyfta ett fordon:

- Kontrollera att domkraften och fordonet står på en hård jämn yta.
- Dra alltid handbromsen i fordonet och blockera hjulen.
- Studera fordonets användarmanual för att lokalisera de punkter under fordonet där domkraften skall placeras.
- Vrid nedsänkningssventilen medsols till stängt läge. **DRA EJ FÖR HÅRT!**
- För att lyfta fordonet till önskad position, sätt i handtaget och pumpa upp och ner.
- Placera pallbockar på lämpliga platser

under fordonet. Vistas ej under fordonet utan pallbockar. Domkrafter är ej avsedda att hålla tunga laster under längre tid.

- Vrid nedsänkingsventilen **LÅNGSAMT** motsols för att sänka fordonet på pallbockarna.

Att sänka ett fordon:

- Vrid nedsänkingsventilen medsols till stängt läge.
- Pumpa med handtaget för att lyfta fordonet från pallbockarna.
- Ta bort pallbockarna. Vistas ej under fordonet under sänkning.
- Vrid nedsänkingsventilen **LÅNGSAMT** motsols för att sänka ner fordonet på marken.

Inspektion

Produkten skall underhållas i enlighet med de instruktioner som medföljer. Inga ändringar får göras på domkraften.

- Innan produkten tas i bruk skall en visuell inspektion utföras för att upptäcka eventuella skador såsom ex. spruckna svetsningar, lösa delar, saknade delar osv.
- Inspektionen skall utföras i enlighet med denna manual.
- Produkten skall omedelbart kontrolleras vid misstanke om skada eller åverkan. Det är då rekommenderat att inspektionen utförs av utbildad personal.

Underhåll

Underhåll rekommenderas varje månad. Smörjning är mycket viktigt. Om detta missköts och smuts eller rost uppstår i systemet kan detta orsaka antingen att produkten arbetar långsammare eller att rörelserna blir alltför häftiga och skadar ingående komponenter. Följ dessa anvisningar:

- Smörj lyftramen och dess leder, klack och pumpmekanism med olja. Fetta in hjullager och axlar.
- Inspektera visuellt ev. skadade svetsningar, lösa eller saknade delar, oljeläckage och liknande.
- Om domkraften utsätts för extremt hög belastning eller yttre skada, ta den ur bruk och låt den undersökas av utbildad servicepersonal.
- Rengör alla ytor noggrant och sköt om skyltar och föreskrifter.
- Kontrollera och underhåll oljenivån i lyftramen.
- Kontrollera lyftramen var tredje månad för att tidigt upptäcka ev. rost eller korrosion. Torka rent vid behov. När domkraften ej är i bruk, lämna den i nedsänkt läge.
Torka rent vid behov. När domkraften ej är i bruk, lämna den i nedsänkt läge.

Förvara alltid domkraften i nedsänkt läge, detta förhindrar rost på utsatta, känsliga delar.

Använd ej bromsolja, eller vanlig motorolja eftersom de kan skada

tätningarna. Använd endast olja anpassad för hydrauliska domkrafter.

Kontroll av oljenivå

- Vrid nedsänkingsventilen motsols för att sänka domkraften helt. Det kan vara nödvändigt att pressa ner sista biten.
- Ta bort inspektionssluckan.
- När domkraften nått sitt ursprungsläge, ta bort oljepluggen. Oljenivån bör vara upp till påfyllnadshålet. Om så inte är fallet, fyll upp. Fyll ej mer än så. Använd alltid ny, ren olja.
- Sätt tillbaka oljepluggen.
- Kontrollera funktionen på domkraften.
- Avlägsna luft ur systemet.

Problemsökningsschema

Avlägsna luft ur systemet:

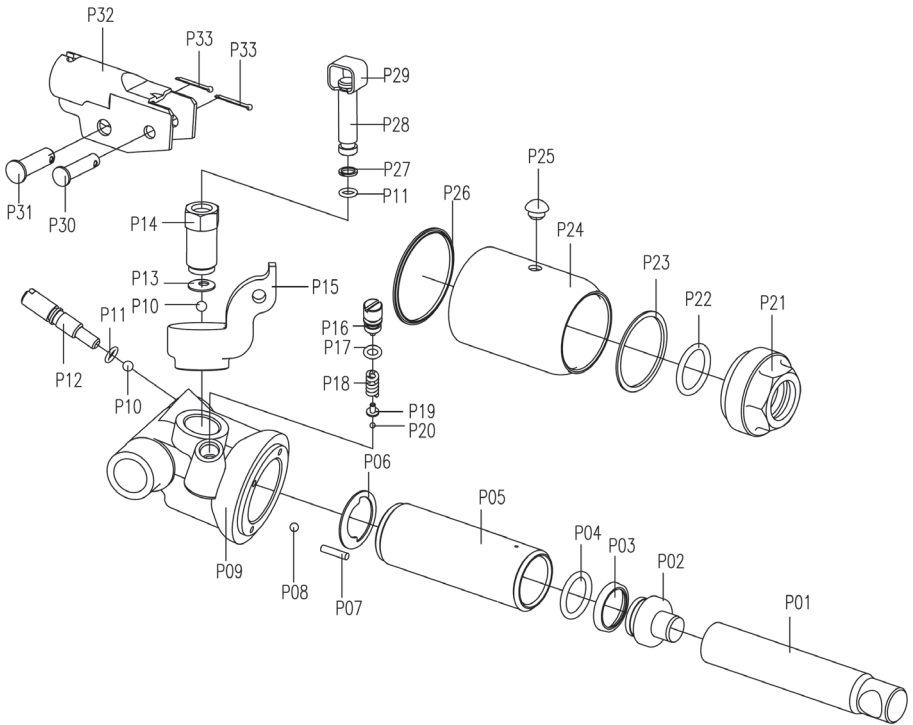
- Vrid nedsänkingsventilen motsols ett helt varv för att öppna.
- Pumpa med handtaget 8 fulla pump.
- Vrid nedsänkingsventilen medsols för att stänga ventilen.
- Pumpa handtaget tills domkraften når högsta position och fortsatt pumpa flera gånger för att avlägsna luft i systemet.
- Långsamt och försiktigt kan oljepluggen nypas för att avlägsna luft.
- Vrid nedsänkingsventilen motsols ett helt varv och sänk domkraften i lägsta position. Använd mycket kraft om nödvändigt.
- Vrid nedsänkingsventilen motsols till stängd position och kontrollera att pumpen fungerar normalt. Ovanstående moment kan behöva upprepas för att uppnå önskad effekt.

Problem	Orsak	Åtgärd
Domkraften går ej att höja till högsta läge.	- Låg oljenivå	Kontrollera oljenivån.
Domkraften kan ej hålla lasten. Domkraften kan ej hålla lasten.	- Nedsänkingsventilen sluter inte tätt. - Orenheter i oljan. - Otäta pumpventiler. - Cylinderändens tätning otät.	Kontakta utbildad servicepersonal.

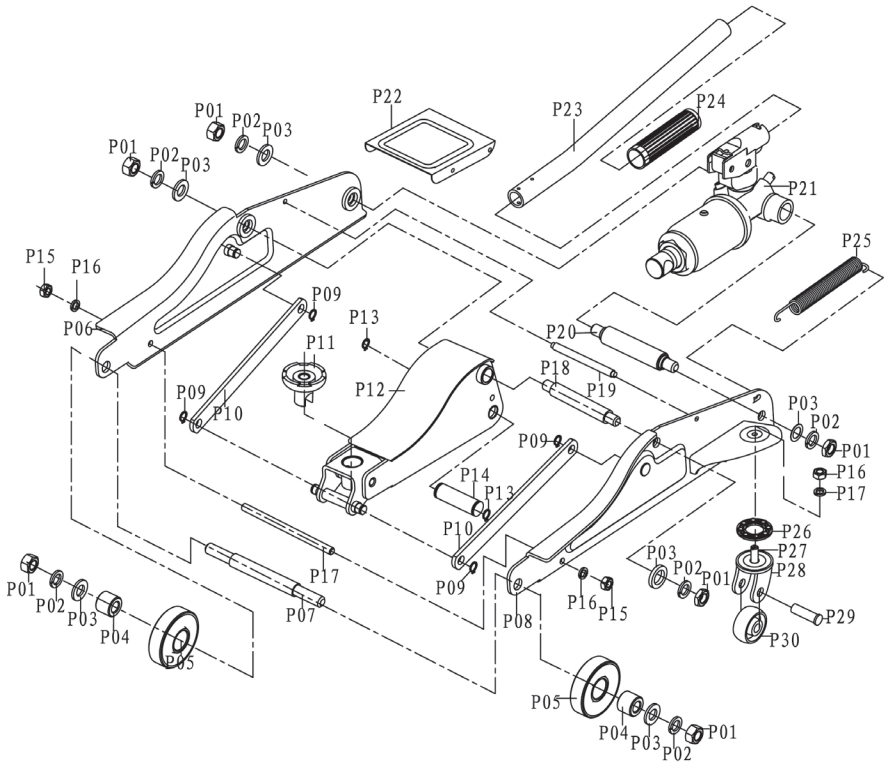
Problem	Possible cause	Action
Lyftarmen går ej att sänka.	<ul style="list-style-type: none"> - Cylinderändens tätning otät. - Utnötta delar. - Invändig skada. - Avkrokad eller trasig retur fjäder. - Lyftarmens länkage böjt eller skadat. 	Kontakta utbildad servicepersonal.
Domkraften känns svampig vid lyft.	- Avlägsna luft ur systemet enl. föregående sektion.	Avlägsna luft ur systemet enl. föregående sektion.

Alla domkrafter som konstaterats skadade på något sätt, uppträder annorlunda, eller misstänks ha någon utnött del, **SKALL TAS UR BRUK OMEDELBART!** Ägare/ användare skall vara medvetna om att reparationer av domkraften kräver speciell utbildning och verktyg. Endast anpassade delar skall användas på denna domkraft.

Kontakta servicepersonal. Årlig inspektion rekommenderas och bör utföras av återförsäljaren eller av specialutbildad personal, detta för att säkerställa att domkraften fungerar felfritt och på ett säkert sätt. Man bör också kontrollera att den är försedd med rätt varningsskyltar och dekal.



Nr	Beskrivning	Antal	Nr	Beskrivning	Antal
P01	Huvudkolv	1	P18	Fjäder	1
P02	Kolvhuvud	1	P19	Fjäderbas	1
P03	Bricka	1	P20	Kula	1
P04	O ring	1	P21	Lock	1
P05	Cylinder	1	P22	O ring	1
P06	Bricka	1	P23	Tätning	1
P07	Nät för oljefilter	1	P24	Reservoar	1
P08	Kula	1	P25	Plugg	1
P09	Bas huvudkolv	1	P26	Tätning	1
P10	Kula	2	P27	Bricka	1
P11	O ring	2	P28	Pumpkolv	1
P12	Ventilkolv	1	P29	Fäste	1
P13	Bricka	1	P30	Sprint	1
P14	Pumpkolv	1	P31	Sprint	1
P15	Handtagshållare	1	P32	Handtagshållare	1
P16	Tryckbult	1	P33	Skaft	2
P17	O ring	1			



Nr	Beskrivning	Antal	Nr	Beskrivning	Antal
P01	Mutter	6	P16	Fjäderbricka	4
P02	Fjäderbricka	6	P17	Sprint	1
P03	Bricka	6	P18	Stöd	1
P04	Sprint för framhjul	2	P19	Sprint	1
P05	Framhjul	2	P20	Stödaxel	1
P06	Monteringsplatta	1	P21	Nättaggregat	1
P07	Axel för framhjul	1	P22	Skyddshölje	1
P08	Monteringsplatta	1	P23	Handtag	1
P09	Bricka	4	P24	Handtagshölje	1
P10	Förbindelsesprint	2	P25	Fjäder	1
P11	Lyftklack	1	P26	Hållare	2
P12	Fäste	1	P27	Bult	2
P13	Bricka	2	P28	Stöd	2
P14	Kolvsprint	1	P29	Axel för bakhjul	2
P15	Mutter	4	P30	Bakhjul	2

Contents

Specifications.....	9
Warning.....	9
Operations.....	9
Inspection.....	10
Maintenance.....	10
Check oil level.....	11
Trouble shooting.....	11
Factory service.....	12
Spare parts list.....	13

Specifications

Art No.	14574-0106
Max. load	2 t
Lowest height	89 mm
Top height	359 mm
Total length	556 mm
Weight	14.2 kg

Warning

- Read-study and understand all warning and operating instructions prior to use.
- Do not overload this jack beyond its rated capacity.
- This jack is a lifting device only.
- This jack is designed for use on hard level surfaces only.
- The load must be supported immediately by other appropriate means.
- Do not move or dolly the vehicle while on the jack.
- Lift only on areas of the vehicle as specified by the manufacturer.
- Only attachments and/or adapters supplied

- by the manufacturer shall be used.
- No alterations to the jack shall be made.
- Failure to heed these warnings may result in damage to jack and/or failure resulting in personal injury or property damage.
- Inspect before each use.

Operations

The owner and/or operator is responsible for providing maintenance, maintaining all decals or warning labels and while in use, maintaining the unit in good work order. If the owner and/or operator is not fluent in English or French, the product warnings and instructions shall be read and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee. Make sure that the operator comprehends its contents. Safety information shall be emphasized and understood prior to usage. The jack shall be inspected per the instruction manual prior to use.

It is the owner and/or operators responsibility to study all warnings, operating, and maintenance instructions contained on the product label and instruction manual prior to operation of this unit, The owner/operators shall retain product instructions for future reference.

Raising vehicle:

- Make sure the jack and vehicle are on a hand level surface.

- Always set the vehicle parking brake and block the wheels.
- Consult the vehicle owners manual to ascertain the location of jack points and position the jack beneath the prescribed lift point.
- Turn the release valve clockwise to the closed position. **DO NOT OVER TIGHTEN!**
- To raise the vehicle to designed height, place the handle into the socket and pump up and down.
- Place jack stands beneath the vehicle at locations recommended by the vehicle manufacturer. Do not get under the vehicle without jack stands. Jacks are not designed to maintain heavy loads for long periods of time. Do not attempt to put jack stand simultaneously under both ends of vehicle or under one side of vehicle.
- Turn release valve **SLOWLY** counter-clockwise to lower load onto jack stands.

Lowering vehicle:

- Turn the release valve clockwise to the closed position.
- Pump the handle to lift vehicle off of jack stands.
- Remove the jack stands. Do not get under or let anyone else under the vehicle while lowering.
- Turn the release valve **SLOWLY** counter-clockwise to lower the vehicle onto the ground.

Inspection

The product shall be maintained in accordance with the product instructions. No alterations shall be made to this product.

- Before each use, a visual inspection shall be made for abnormal conditions such as cracked welds, damage, bent, worn, loose or missing parts.
- Inspections shall be performed in accordance with this manual.
- The product shall be inspected immediately if it is believed to have been subjected to abnormal load or shock. Owners and / or operators should be aware that repair of this product may require specialized equipment and knowledge. (see item #4 in maintenance)

Maintenance

Monthly Maintenance is recommended. Lubrication is critical to jacks as they support heavy loads. Any restriction due to dirt, rust, etc., can cause either slow movement or cause extremely rapid jerks, damaging the internal components. The following steps are designed to keep the jack maintained and operational.

- Lubricate the ram, linkages, saddle and pump mechanism with light oil.
- Visually inspect for cracked welds, bent, loose, missing parts or hydraulic oil leaks.
- The product shall be inspected im-

mediately if it is believed to have been subjected to abnormal load or shock.

- Any hydraulic jack found damaged in any way, is found to be worn or operates abnormally shall be removed from service until repaired by an authorized customer service representative.
- Clean all surfaces and maintain all labels and warnings.
- Check and maintain the ram oil level.
- Check the ram every three months for any sign of rust or corrosion. Clean as needed and wipe with an oil cloth. When not in use, always leave the saddle and ram all the way down.

Always store your jack in the fully lowered position. This will help protect critical areas from corrosion.

Do not use brake or transmission fluids or regular motor oil as they can damage the seals. Always purchase and use products labeled hydraulic jack oil.

Check oil level

- Turn release valve counterclockwise to allow ram to fully retract. It may be necessary to apply force to the saddle for lowering.
- Remove the inspection plate.
- With the jack in the level position, remove the oil fill plug. Stand jack in vertical position with handle socket down. The oil should be level with the bottom of fill hole. If not, top off. Do not over-

fill. Always fill with new, clean hydraulic jack oil.

- Replace fill plug and inspection plate.
- Check jack operation.
- Purge air from system as required.

Trouble shooting

System air purge:

- Turn release valve counterclockwise one full turn to open.
- Pump handle eight full strokes.
- Turn release valve clockwise to close valve.
- Pump handle until the ram reaches maximum height and continue to pump several times to remove trapped air in the ram.
- Carefully and slowly pinch oil fill plug to release trapped air.
- Turn release valve counterclockwise one full turn and lower ram to the lowest position. Use force if necessary.
- Turn release valve clockwise to closed position and check for proper pump action. It may be necessary to perform the above more than once to assume air is evacuated totally.

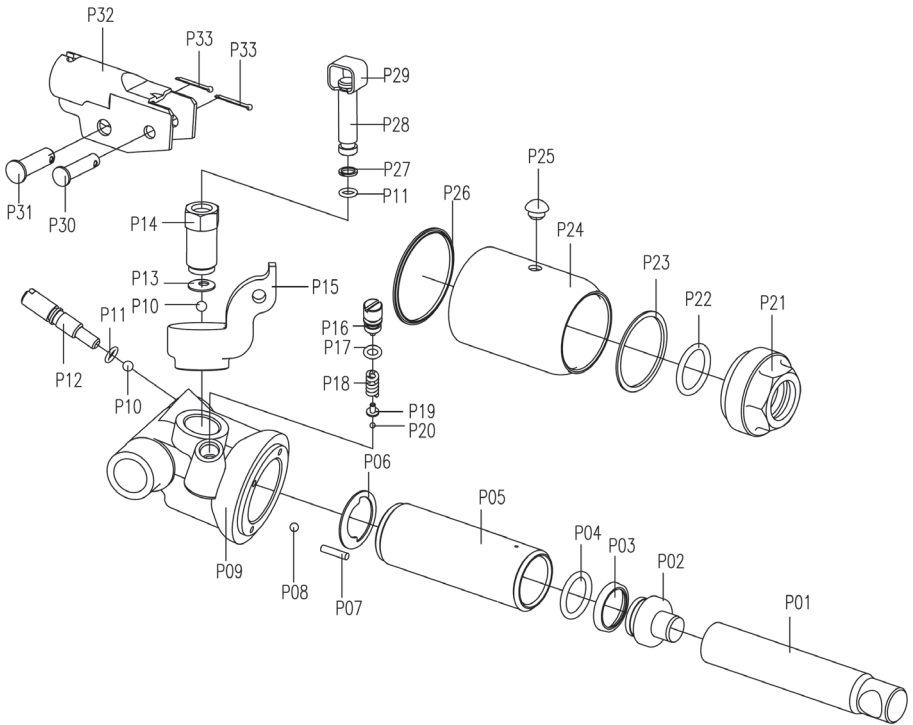
Problem	Possible cause	Action
Jack will not lift to full height	- Low oil level	Check oil level
Jack will not hold load	- Release valve not closing - Hydraulic jack oil contaminated - Pump valves not sealing - Cylinder ram binding	Call customer service
Lift arm will not lower	- Cylinder ram binding - Parts worn - Internal damage - Broken return spring or unhooked - Lift arm linkage bent or binding	Call customer service
Jack feels spongy when lifting	- See air purge section	See air purge section

Factory service

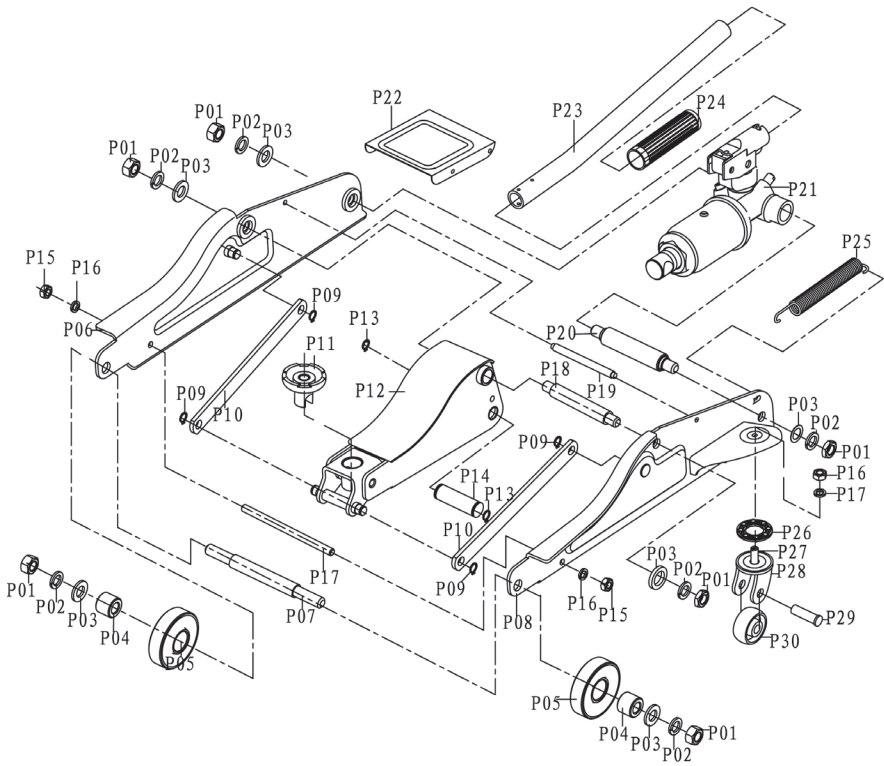
Any hydraulic jack found damaged in any way, is found to be worn or operates abnormally, shall be removed from service until repaired by an authorized customer service representative.

Owners and / or Operators should be aware that repair of this product may require specialized equipment and

knowledge. Only factory authorized parts, labels, decals shall be used on this equipment. Call customer service department. Annual inspection of the jack is recommended and shall be made by the manufacturers or suppliers authorized repair facility to ensure that your jack is in optimum condition and that the jack has the correct decals and safety labels specified by the manufacturer.



No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
P01	Main piston	1	P18	Spring	1
P02	Piston head	1	P19	Spring base	1
P03	Bowl washer	1	P20	Sphere	1
P04	O ring	1	P21	Cap	1
P05	Cylinder	1	P22	O ring	1
P06	Bowl washer	1	P23	Seal	1
P07	Oil filter net	1	P24	Reservoir	1
P08	Sphere	1	P25	Hole plug	1
P09	Main piston base	1	P26	Seal	1
P10	Sphere	2	P27	Washer	1
P11	O ring	2	P28	Pump piston	1
P12	Valve piston	1	P29	Pin base	1
P13	Washer	1	P30	Pintle	1
P14	Pump piston	1	P31	Pintle	1
P15	Handle socket	1	P32	Handle socket	1
P16	Pressure bolt	1	P33	Shaft	2
P17	O ring	1			



No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
P01	Nut	6	P16	Spring washer	4
P02	Spring washer	6	P17	Return rod	1
P03	Washer	6	P18	Supporting shaft	1
P04	Pin for front wheel	2	P19	Pin	1
P05	Front wheel	2	P20	Back supporting shaft	1
P06	Wall plate assembly	1	P21	Power unit assembly	1
P07	Shaft for front wheel	1	P22	Cover board	1
P08	Wall plate assembly	1	P23	Handle	1
P09	Washer	4	P24	Handle cover	1
P10	Connecting rod	2	P25	Spring	1
P11	Saddle	1	P26	Sphere holder	2
P12	Lifting arm assembly	1	P27	Bolt	2
P13	Washer	2	P28	Supporting board	2
P14	Piston pintle	1	P29	Haft for back wheel	2
P15	Nut	4	P30	Back wheel	2

Innhold

Spesifikasjoner.....	17
Advarsel.....	17
Brukerinstruksjoner.....	17
Inspeksjon.....	18
Vedlikehold.....	18
Kontroll av oljenivå.....	19
Problemsøkerskjema.....	19
Reservedelsliste.....	21

Spesifikasjoner

Art No.	14574-0106
Maks. belastning	2 t
Laveste høyde	89 mm
Høyeste høyde	359 mm
Totallengde	556 mm
Vekt	14.2 kg

Advarsel

- Les og forstå alle varseltekster og brukermanualer før jekken tas i bruk.
- Overbelaste ikke jekken over den angitte maks. kapasiteten.
- Denne jekken er kun beregnet for løft.
- Denne jekken er kun beregnet for å brukes på plana, harde underlag.
- Lasten skal umiddelbart sikres med egnet utstyr, som garasjebukker.
- Flytte eller gyngje ikke på kjøretøyet når det er på jekken.
- Plassere jekken kun på de steder på kjøretøyet som anbefales av produsenten.
- Kun tilbehør som leveres av leverandøren får brukes.
- Ingen endringer får utføres på jekken.
- Om disse advarsler ignoreres kan det føre til

skade på jekken eller person.

- Inspiser jekken før hvert bruk.
- Opphold deg ikke under lasten uten annen tilstrekkelig sikring av lasten, som garasjebukker og lignende.

Brukerinstruksjoner

Eieren/brukeren har ansvar for å ta hånd om vedlikehold av garasjejekken, oppbevare varselkilter og når jekken er i bruk, passe på at den er i god stand. Vær sikker på at brukeren forstår innholdet i denne instruksjonen og manualen. Jekken skal kontrolleres mot instruksjonsmanualen før den tas i bruk. Det er eieren/brukerens ansvar å studere alle varseltekster, instruksjons- og sikkerhetsmanualer før produktet tas i bruk. Eieren/brukeren skal ta vare på denne manualen for framtidig bruk.

Å løfte et kjøretøy:

- Kontrollere at jekken og kjøretøyet står på en hard og jevn flate.
- Dra alltid på håndbremsen i kjøretøyet, og blokker hjulene.
- Studer kjøretøyet brukermanual for å lokalisere de punkter under kjøretøyet der jekken skal plasseres.
- Vri nedsenkingsventilen medsols til stengt posisjon. **TREKK IKKE TIL FOR HARDT!**
- For å løfte kjøretøyet til ønsket posisjon, sett i håndtaket og pumpe opp og ned.
- Plassere garasjebukker på egnede steder

under kjøretøyet. Ikke opphold deg under kjøretøyet uten pallebukker. Jekker er ikke beregnet for å holde tunge laster i lengre tid.

- Vri nedsenkingsventilen **LANGSOMT** motsols for å senke kjøretøyet på garasjebukkene.

Å senke et kjøretøy:

- Vri nedsenkingsventilen medsols til stengt posisjon.
- Pumpe med håndtaket for å løfte kjøretøyet fra pallebukkene.
- Ta bort pallebukkene. Opphold deg ikke under kjøretøyet under senking.
- Vri nedsenkingsventilen **LANGSOMT** motsols for å senke ned kjøretøyet på bakken.

Inspeksjon

Produktet skal vedlikeholdes i samsvar med de instruksjoner som medfølger. Ingen endringer får gjøres på jekken.

- Før produktet tas i bruk skal en visuell inspeksjon utføres for å oppdage eventuelle skader, som for eksempel sprukne sveiseskjøter, løse deler, manglende deler osv.
- Inspeksjonen skal utføres i samsvar med denne manualen.
- Produktet skal umiddelbart kontrolleres ved mistanke om skade eller feil. Det er da anbefalt at inspeksjonen utføres av opplært personell.

Vedlikehold

Vedlikehold anbefales hver måned. Smøring er meget viktig. Hvis dette ikke følges, og smuss og rust oppstår i systemet, kan dette forårsake enten at produktet arbeider langsommere eller at bevegelsene blir altfor kraftige og skader komponenter inngående. Følg disse anvisninger:

- Smøre løfterammen og dens leder, flate og pumpemekanisme med olje. Fett in hjullager og akser.
- Inspisere visuelt eventuelle skadede sveiseskjøter, løse eller manglende deler, oljelekkasje og lignende.
- Om jekken utsettes for ekstremt høy belastning eller ytre skade, ta den ut av bruk og la den undersøkes av opplært servicepersonell.
- Rengjør alle flater nøye og ta vare på skilt og forskrifter.
- Kontroller og vedlikehold oljenivået i løfterammen.
- Kontroller løfterammen hver tredje måned for tidlig å oppdage eventuell rust eller korrosjon. Tørk rent ved behov. Når jekken ikke er i bruk, la den stå i nedsenket stilling.

Oppbevare alltid jekken i nedsenket posisjon, dette forhindrer rust på utsatte, ømfintlige deler.

Bruk ikke bremseolje, eller vanlig motorolje ettersom de kan skade tetningene. Bruk kun olje tilpasset hydrauliske jekker.

Kontroll av oljenivå

- Vri nedsenkingsventilen motsols for å senke jekken helt. Det kan være nødvendig å presse ned det siste stykket.
- Ta bort inspeksjonsluken.
- Når jekken har nådd utgangspunktet, ta bort oljepluggen. Oljenivået bør være opp til påfyllingshullet. Om det ikke er tilfelle, fyll opp. Ikke fyll mer enn det. Bruk alltid ny, ren olje.
- Sett tilbake oljepluggen.
- Kontroller funksjonen på jekken.
- Fjerne luft fra systemet.

Problemsøkerskjema

Fjerne luft fra systemet:

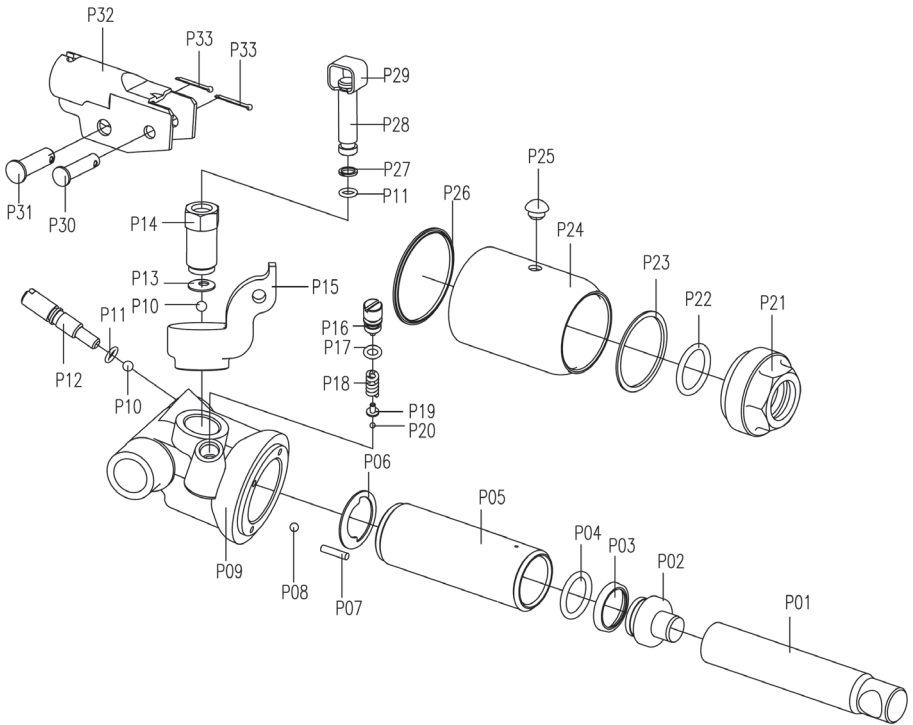
- Vri nedsenkingsventilen motsols en helt omdreining for å åpne.
- Pumpe med håndtaket 8 fulle pump.
- Vri nedsenkingsventilen medsols for å stenge ventilen.
- Pumpe håndtaket til jekken når høyeste posisjon og fortsett å pumpe flere ganger for å fjerne luft i systemet.
- Langsomt og forsiktig kan oljepluggen nypes for å fjerne luft.
- Vri nedsenkingsventilen motsols en hel omdreining og senk jekken til laveste posisjon. Bruk mye kraft om nødvendig.
- Vri nedsenkingsventilen motsols til stengt posisjon og kontroller at pumpen fungerer normalt. Ovenstående moment kan trenge å gjentas for å oppnå ønsket effekt.

Problem	Årsak	Utbedring
Jekken kan ikke heves til høyeste posisjon	- Lavt oljenivå	Kontrollere oljenivået.
Jekken kan ikke holde lasten.	- Nedsenkingsventilen er ikke tett. - Urenheter i oljen. - Utette pumpeventiler. - Sylinderendens tetning utett.	Kontakt opplært servicepersonell.

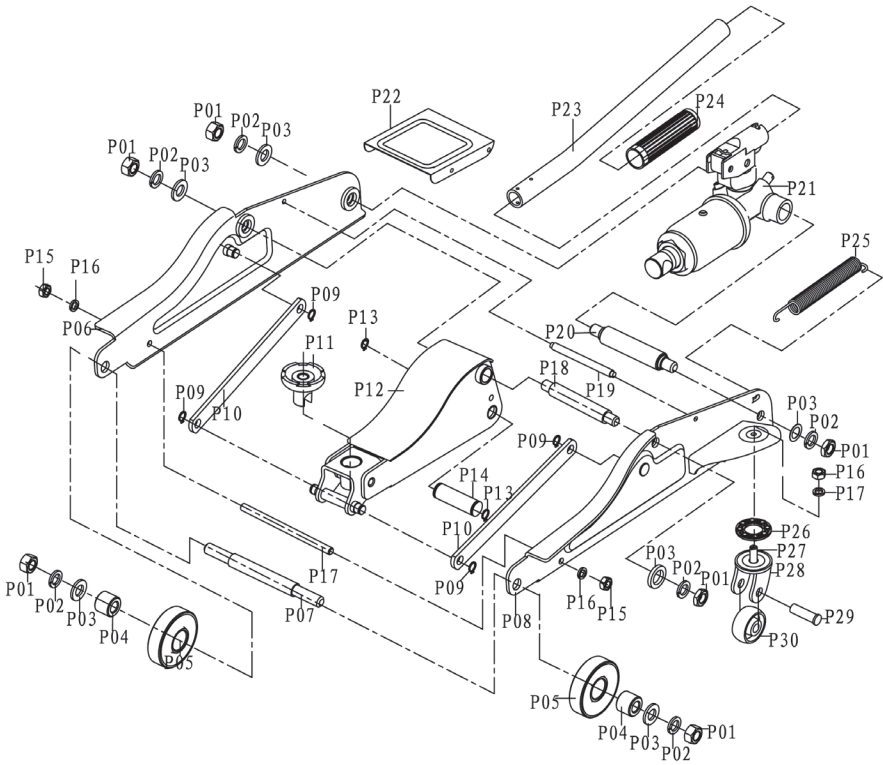
Problem	Årsak	Utbedring
Løftearmen kan ikke senkes.	<ul style="list-style-type: none"> - Sylindereindens tetning utett. - Slitte deler. - Innvendig skade. - Avkroket eller ødelagt returfjær. - Løftearmen bøyd eller skadet. 	Kontakt opplært servicepersonell.
Jekken føles svampet ved løft.	- Fjerne luft fra systemet som forklart i foregående seksjon.	Fjerne luft fra systemet – ref. foregående seksjon.

Alle jekker som er konstatert skadet på noen måtet, oppfører seg annerledes, eller mistenkes å ha slitte deler, **SKAL TAS UT AV BRUK UMEDELBART!** Eiere/brukere skal være kjent med at reparasjoner av jekken krever spesialutdanning og verktøy. Kun egnede deler skal brukes på denne

jekken. Kontakt servicepersonell. Årlig inspeksjon anbefales og bør utføres av forhandler eller av spesialister, dette for å være sikker på at jekken fungerer feilfritt og på en sikker måte. Man bør også kontrollere at den er utstyrt med riktige varselskilter og merker.



Nr	Beskrivelse	Antall	Nr	Beskrivelse	Antall
P01	Hovedstempel	1	P18	Fjær	1
P02	Stempelhode	1	P19	Fjærbas	1
P03	Brikke	1	P20	Kule	1
P04	O ring	1	P21	Lokk	1
P05	Sylinder	1	P22	O ring	1
P06	Brikke	1	P23	Tetning	1
P07	Nett for oljefilter	1	P24	Beholder	1
P08	Kule	1	P25	Plugg	1
P09	Bas hovedstempel	1	P26	Tetning	1
P10	Kule	2	P27	Brikke	1
P11	O ring	2	P28	Pumpestempel	1
P12	Ventilstempel	1	P29	Feste	1
P13	Brikke	1	P30	Splint	1
P14	Pumpestempel	1	P31	Sprint	1
P15	Håndtaksholder	1	P32	Håndtaksholder	1
P16	Trykkbolt	1	P33	Skaft	2
P17	O ring	1			



Nr	Beskrivelse	Antall	Nr	Beskrivelse	Antall
P01	Mutter	6	P16	Fjærbrikke	4
P02	Fjærbrikke	6	P17	Splint	1
P03	Brikke	6	P18	Støtte	1
P04	Splint for framhjul	2	P19	Splint	1
P05	Framhjul	2	P20	Støtteaksel	1
P06	Monteringsplate	1	P21	Nettaggregat	1
P07	Aksel for framhjul	1	P22	Vernedeksel	1
P08	Monteringsplate	1	P23	Håndtak	1
P09	Brikke	4	P24	Håndtaksdeksel	1
P10	Forbindelsesplint	2	P25	Fjær	1
P11	Løftebrikke	1	P26	Holder	2
P12	Feste	1	P27	Bolt	2
P13	Brikke	2	P28	Støtte	2
P14	Stempelsplint	1	P29	Aksel for bakhjul	2
P15	Mutter	4	P30	Bakhjul	2

Sisällys

Tekniset tiedot.....	25
Varoitus.....	25
Käyttöohjeet.....	25
Tarkastus	26
Kunnossapito	26
Öljytason tarkastus.....	27
Vianmäärittystaulukko	27
Varaosien luettelo	29

Tekniset tiedot

Art No.	14574-0106
Kapasiteetti	2 t
Korkeus ala-asennossa	89 mm
Korkeus yläasennossa	359 mm
Kokonaispituus	556 mm
Paino	14.2 kg

Varoitus

- Lue kaikki varoitus tekstit ja käyttöohjeet ennen tunkin käyttöönottoa, ja varmista että olet ymmärtänyt ne.
- Älä ylitä tunkille ilmoitettua enimmäiskuormitusta.
- Tunkki on tarkoitettu ainoastaan nostamiseen.
- Tämä tunkki on tarkoitettu käytettäväksi vain kovilla ja tasaisilla pinnoilla.
- Kuorma on tuettava välittömästi sopivien tukien avulla.
- Älä siirrä tai keinuta ajoneuvoa silloin, kun se on tunkin varassa.
- Sijoita tunkki vain ajoneuvon valmistajan osoittamiin kohtiin.
- Tunkissa saa käyttää vain valmistajan toimittamia tarvikkeita.

- Tunkkia ei saa muuttaa millään tavalla.
- Näiden varoitusten laiminlyönti voi johtaa tunkin tai käyttäjän vahingoittumiseen.
- Tarkasta tunkki ennen jokaista käyttökertaa.

Käyttöohjeet

Omistajan/käyttäjän velvollisuutena on huolehtia hallitunkin huolloista ja sen varoitusarvojen luottavuudesta. Hänen vastuullaan on myös tunkin hyvän käyttökunnon varmistaminen. Omistajan on myös varmistettava, että käyttäjä ymmärtää tämän käyttöoppaan ja sen ohjeiden sisällön. Hallitunkki on tarkastettava käyttöoppaan mukaisesti ennen sen käyttöönottoa.

Omistajan/käyttäjän velvollisuutena on perehtyä kaikkiin varoitusteksteihin ja käsittelyä ja turvallisuutta koskeviin ohjeisiin ennen tuotteen käyttöönottoa. Omistajan/käyttäjän tulee tallettaa nämä ohjeet tulevan tarpeen varalta.

Ajoneuvon nostaminen:

- Varmista, että tunkki ja ajoneuvo ovat kovalla ja tasaisella alustalla.
- Ajoneuvon käsijarru on aina vedettävä päälle, ja pyörien liikkuminen on estettävä.
- Etsi ja tarkasta ajoneuvon nostokohdat sen käyttöoppaan avulla.
- Sulje laskuventtiili kääntämällä sitä myötäpäivään. **ÄLÄ KIRISTÄ VENTTIILIÄ LIIAN TIUKALLE!**
- Ajoneuvo nostetaan sopivalle korkeu-

delle kiinnittämällä tunkkiin kahva ja pumppaamalla sitä ylös ja alas.

- Sijoita tukipukit sopivaan kohtaan ajoneuvon alle. Ajoneuvon alle ei saa mennä ennen tukipukkien asettamista. Tunkkeja ei ole tarkoitettu pitämään raskaita kuormia ylhäällä pitkiä aikoja.
- Laske ajoneuvo tukipukkien varaan kääntämällä laskuventtiiliä **HITAASTI** myötäpäivään.

Ajoneuvon laskeminen maahan:

- Sulje laskuventtiili kääntämällä sitä myötäpäivään.
- 2. Nosta ajoneuvo tukipukkien päältä pumppaamalla tunkin kahvalla.
- 3. Ota tukipukit pois. Älä mene ajoneuvon alle laskun aikana.
- 4. Laske ajoneuvo maahan kääntämällä laskuventtiiliä **HITAASTI** vastapäivään.

Tarkastus

Tuote on pidettävä kunnossa sen mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti. Tunkkiin ei saa tehdä mitään muutoksia.

- Ennen tuotteen käyttöönottoa se on tarkastettava silmämääräisesti mahdollisten vaurioiden varalta: siinä ei saa olla hitsaussaumojen halkeamia, löystyneitä tai puuttuvia osia jne.
- Tarkastus on tehtävä tämän oppaan ohjeiden mukaisesti.
- Tuote on tarkastettava välittömästi,

mikäli vikaantumista tai vaurioitumista on syytä epäillä. Tarkastuksen tekijöillä tulisi olla tehtävään riittävä koulutus.

Kunnossapito

Kunnossapitotehtävät suositellaan tehtäväksi kerran kuukaudessa. Voitelu on erittäin tärkeää. Jos voitelu laiminlyödään ja järjestelmään pääsee kertymään likaa ja ruostetta, järjestelmän toiminta voi hidastua tai liikkeet voivat muuttua nykiviksi, jolloin tunkin osat voivat vahingoittua. Noudata seuraavia ohjeita:

- Voitele nostorunko ja sen nivelet, korko ja pumppumeکانismi öljyllä. Rasvaa pyörälaakerit ja akselit.
- Tee silmämääräinen tarkastus vahingoittuneiden hitsaussaumojen, löystyneiden tai irronneiden osien, öljyvuotojen yms. varalta.
- Jos tunkki joutuu äärimmäisen kovalle rasitukselle tai ulkoisen vahingon kohteeksi, anna koulutetun henkilön tarkastaa se ennen käytön jatkamista.
- Puhdista kaikki pinnat huolellisesti ja huolehdi kilvistä ja ohjeista.
- Tarkasta nostorungon öljytaso ja pidä se sallituissa rajoissa.
- Tarkasta nostorunko kolmen kuukauden välein, jotta mahdollinen ruostuminen tai syöpyminen havaitaan riittävän ajoissa. Pyyhi tunkki puhtaaksi tarvittaessa. Jätä tunkki ala-asentoon, kun sitä ei käytetä.

Säilytä tunkki aina ala-asennossa, sillä se ehkäisee herkkien osien ruostumista.

Älä käytä jarruöljyä tai tavallista moottoriöljyä, koska ne voivat vahingoittaa tiivisteitä. Käytä vain hydraulitunkeille tarkoitettua öljyä.

Öljytason tarkastus

- Laske tunkki kokonaan alas kääntämällä laskuventtiiliä myötäpäivään. Voit joutua painamaan itse viimeisen osuuden alas.
- Avaa tarkastusluukku.
- Kun tunkki on perusasennossa, avaa öljytulppa. Öljyn tulee yltää täyttöreiän tasolle. Lisää öljyä tarpeen mukaan. Älä lisää öljyä liikaa. Käytä aina uutta, puhdasta öljyä.
- Asenna öljytulppa takaisin.
- Tarkasta tunkin toiminta.
- Poista ilma järjestelmästä.

Vianmäärittystaulukko

Avlägna luft ur systemet:

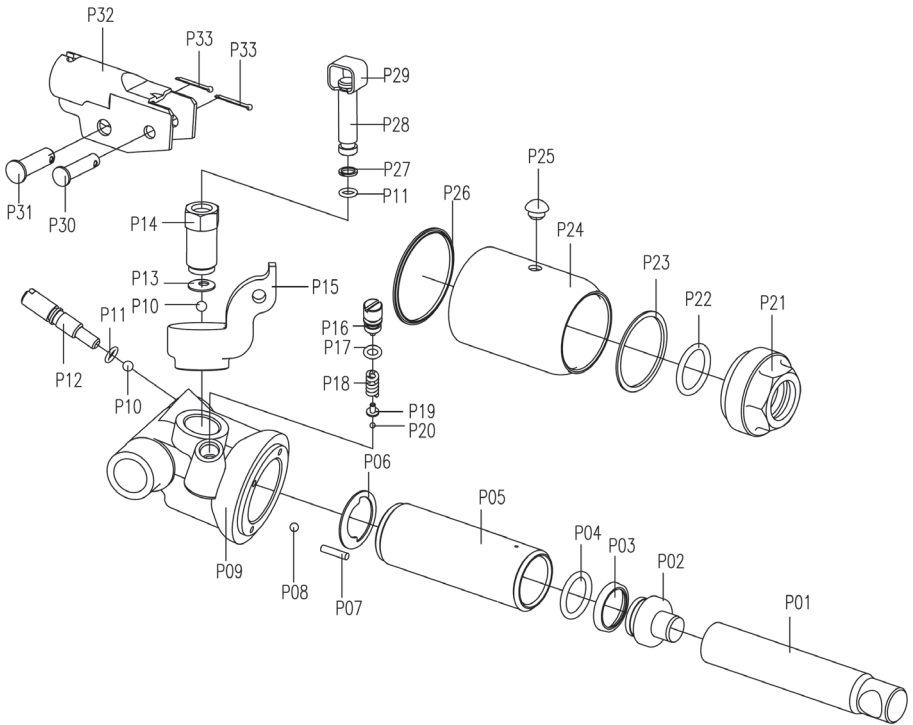
- Avaa laskuventtiili kääntämällä sitä vastapäivään yksi kokonainen kierros.
- Pumppaa kahvalla kahdeksan täyttä pumppausta.
- Sulje laskuventtiili kääntämällä sitä myötäpäivään.
- Pumppaa tunkki kahvalla kokonaan ylös ja tee sen jälkeen useita pumppausliikkeitä niin, että järjestelmään päässyt ilma poistuu.
- Voit raottaa öljytulppaa hitaasti ja varovasti ilman päästämiseksi pois.
- Käännä laskuventtiiliä vastapäivään yksi kokonainen kierros ja laske tunkki alimpaan asentoon. Laskeminen saattaa tarvita voimankäyttöä.
- Sulje laskuventtiili kääntämällä sitä vastapäivään ja tarkasta, että pumppu toimii normaalilla tavalla. Edellä kuvattu toimenpide voidaan joutua toistamaan halutun lopputuloksen saamiseksi.

Ongelma	Syy	Toimenpide
Tunkki ei nouse korkeimpaan asentoon.	- Liian vähän öljyä	Tarkasta öljymäärä.
Tunkki ei nosta kuormaa.	- Laskuventtiili ei sulkeudu tiiviisti. - Öljyssä on epäpuhtauksia. - Pumpun venttiilit vuotavat. - Sylinteripään tiiviste vuotaa.	Ota yhteyttä pätevään huoltohenkilöön.

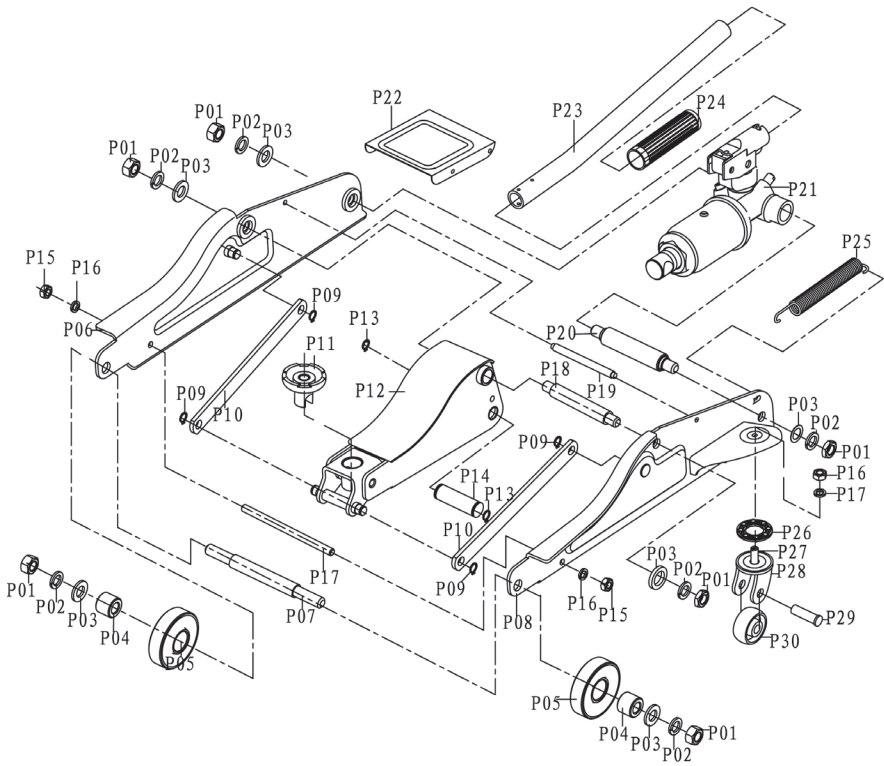
Ongelma	Syy	Toimenpide
Nostovarsi ei laske.	<ul style="list-style-type: none"> - Sylinteripään tiiviste vuotaa. - Kuluneita osia. - Sisäinen vaurio. - Palautusjousi irronnut tai vaurioitunut. - Nostovarren nivelistö vääntynyt tai vaurioitunut. 	Ota yhteyttä pätevään huoltohenkilöön.
Tunkin toiminta tuntuu noston aikana huteralta.	- Poista järjestelmästä ilma edellä annettujen ohjeiden mukaan.	Poista järjestelmästä ilma edellä annettujen ohjeiden mukaan.

Tunkit, joissa on todettu mikä tahansa vika tai jotka käyttäytyvät eri tavalla kuin ennen, tai joiden jonkin osan epäillään kuluneen, on **POISTETTAVA KÄYTÖSTÄ VÄLITTÖMÄSTI**. Omistajan/käyttäjän on tiedettävä, että tunkin korjaukseen tarvitaan erikoiskoulutuksen saanutta henkilöstöä ja erikoistyökaluja. Tässä tunkissa saa käyttää vain erityisesti sitä

varten suunniteltuja osia. Ota yhteyttä huoltohenkilöstöön. Suosittelemme tunkin huollattamista vuosittain. Huolto on annettava jälleenmyyjän tai erikoiskoulutuksen saaneen henkilöstön tehtäväksi, jotta tunkin moitteeton ja turvallinen toiminta voidaan varmistaa. Huollon yhteydessä on tarkastettava, että tunkissa on oikeat varoituskilvet ja -tarrat.



Nro	Kuvaus	Määrä	Nro	Kuvaus	Määrä
P01	Päämäntä	1	P18	Jousi	1
P02	Männänpää	1	P19	Jousi-istukka	1
P03	Aluslevy	1	P20	Kuula	1
P04	O-rengas	1	P21	Kansi	1
P05	Sylinteri	1	P22	O-rengas	1
P06	Aluslevy	1	P23	Tiiviste	1
P07	Öljynsuodattimen verkko	1	P24	Säiliö	1
P08	Kuula	1	P25	Tulppa	1
P09	Päämännän istukka	1	P26	Tiiviste	1
P10	Kuula	2	P27	Aluslevy	1
P11	O-rengas	2	P28	Pumpun mäntä	1
P12	Venttiilimäntä	1	P29	Alusta	1
P13	Aluslevy	1	P30	Sokka	1
P14	Pumpun mäntä	1	P31	Sokka	1
P15	Kahvan runko	1	P32	Kahvan runko	1
P16	Painepultti	1	P33	Tanko	2
P17	O-rengas	1			



Nro	Kuvaus	Määrä	Nro	Kuvaus	Määrä
P01	Mutteri	6	P16	Jousialuslevy	4
P02	Jousialuslevy	6	P17	Sokka	1
P03	Aluslevy	6	P18	Tuki	1
P04	Etupyörän sokka	2	P19	Sokka	1
P05	Etupyörä	2	P20	Tukiakseli	1
P06	Asennuslevy	1	P21	Verkkolaite	1
P07	Etupyörän akseli	1	P22	Suojus	1
P08	Asennuslevy	1	P23	Kahva	1
P09	Aluslevy	4	P24	Kahvan suojus	1
P10	Yhdystanko	2	P25	Jousi	1
P11	Nostokorko	1	P26	Kotelo	2
P12	Alusta	1	P27	Pultti	2
P13	Aluslevy	2	P28	Tuki	2
P14	Männän tappi	1	P29	Takapyörän akseli	2
P15	Mutteri	4	P30	Takapyörä	2

EG-Försäkran om överensstämmelse

EC-Declaration of conformity

EF-Forsikring om overensstemmelse

EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tillverkarens namn, adress, tel/fax.nr / Manufacturer's name, address, tel/fax.no
/ Produzentens navn, adresse, tlf/fax.nr / Valmistajan nimi, osoite, puh./faksinro
**Changshu Tongrun Auto Accessory Co., Ltd, New Long Teng Industry Area, Changshu Economy
Development Zone, Changshu, Jiangsu, China, Tel: 0086-512-52341057, Fax: 0086-512-52341090**

Beskrivning av produkter : Märke, typbeteckning, serie nr etc .

Description of products : Mark, type designation, serial no etc .

Beskrivelse av produkter : Merke, typebetegnelse, serie nr etc .

Tuotteiden kuvaus: Merkki, tavaranimike, sarjanumero yms:

Low profile floor jack: 14574-0106

Tillverkning har skett i enlighet med följande EG-direktiv :

Manufacturing is done in accordance with the following EC-directive :

Produksjon har skedd i overensstemmelse med følgende EF-direktiv :

Valmistus on tapahtunut seuraavien EU-direktiivien mukaisesti:

2006/42/EC

Tillverkning har skett i enlighet med följande harmoniserade standarder :

Manufacturing is done in accordance with the following harmonized standards :

Produksjon har skjedd i overensstemmelse med følgende harmoniserende standarder :

Valmistus on tapahtunut seuraavien yhdenmukaistettujen standardien mukaisesti:

EN1494: 2000/A1: 2008

Obligatoriskt/frivilligt test har gjorts hos nedanstående anmält organ/företag :

Compulsory/voluntary test is done by the below mentioned notified body/company :

Obligatoriskt/frivilligt test er gjort hos nedenforstående oppgitte organ/foretak :

Pakollinen/vapaaehtoinen testaus on suoritettu alla mainitun toimielimen/yrityksen toimesta:

TÜV SÜD Product Service GmbH

Undertecknad försäkrar att angivna produkter uppfyller angivna säkerhetskrav.

Undersigned assures that the stated products comply with the stated safety requirements.

Undertegnede forsikrer at oppgitte produkter oppfyller oppgitte sikkerhetskrav.

Allekirjoittanut vakuuttaa täten, että mainitut tuotteet täyttävät mainitut turvallisuusvaatimukset.

Datum/Date/Dato/PäiväysUnderskrift/Signature/Allekirjoitus**Befattning/Position//Asema**

2019-09-11

Sofia Palmqvist



Managing Director

Namnförtydligande/Clarific. of signature/Nimenselvennys



www.gigant.se